

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
17. 05. 2004

Kadri Urb *16*

.....

OÜ Transfennica

Majandusaasta aruanne 2003

17. 05. 2004

Majandusaasta aruanne

Ärinimi	OÜ Transfennica
Äriregistri kood	10809197
Aadress	Jõe 3 Tallinn 10151
Telefon	6 318 870
Fax	6 742 422
Elektronpost	info.paldiski@transfennica.com
Majandusaasta algus	01.01.03
Majandusaasta lõpp	31.12.03
Põhitegevusalad	meretranspordi korraldamine ekspedeerimisteenused
Juhatus	Rolf Gustaf William Eriksson Per Märten Sandblom Viktor Kaasik Meelis Pirn

Lisatud dokumendid

1. Kasumi jaotamise ettepanek
2. Osanike nimekiri



17.05.2004

Sisukord:

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	10
Lisa 2. Materiaalne põhivara	11
Lisa 3. Maksunõuded ja -kohustused	11
Lisa 4. Müügitulu	12
Lisa 5. Potentsiaalsed kohustused	12
Lisa 6. Kasutusrent	12
Lisa 7. Tehingud seotud osapooltega	12
Kasumi jaotamise ettepanek	13
Majandusaasta aruande allkirjad	14
OÜ Transfennica osanike nimekiri	15



17. 05. 2004

Tegevusaruanne

OÜ Transfennica on asutatud 18.10.2001. aastal.

2003. aasta oli osaühingul teine tegevusaasta.

OÜ Transfennica 2003. aasta tegevus oli meretranspordi korraldamine Paldiski sadamas.

Aruandeperioodi müügitulu oli 1 050 000 krooni.

OÜ Transfennica osakapital kuulub 100 % emafirmale OY Transfennica Ab.

Osaühingu juhatuse liikmed on:

Viktor Kaasik, Rolf Gustaf William Eriksson, Meelis Pirn, Per Mårten Sandblom.

Juhatuse liikmetele ei ole makstud juhatuse liikme tasu.

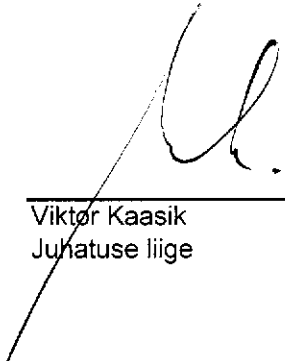
Aruandeperioodil arvestatud palkade kogusumma oli 623 964 krooni.

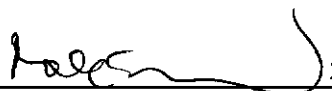
Juhatuse liikmetele ei ole makstud töötasu.

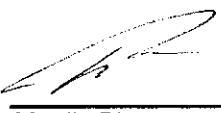
Osaühingus on kolm põhikohaga töötajat.

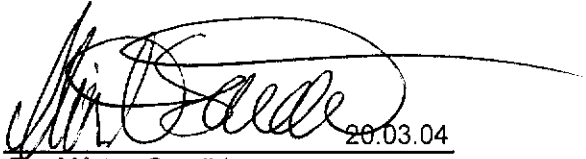
Aasta lõpus koliti vanast kontorist Paldiski sadama uude reisijate terminaali.

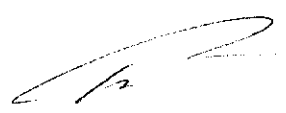
OÜ Transfennica aruandeaasta puhaskasum oli 33 854 krooni.


20.03.04
Viktor Kaasik
Juhatuse liige


20.03.04
Rolf Gustaf William Eriksson
Juhatuse liige


20.03.04
Meelis Pirn
Juhatuse liige


20.03.04
Per Mårten Sandblom
Juhatuse liige

Juhatuse liige: 

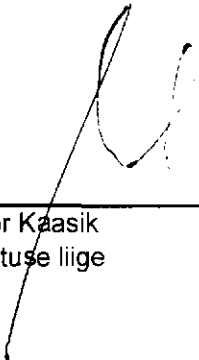
17.05.2004

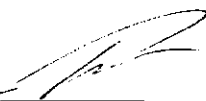
Raamatupidamise aastaaruanne

Juhatusdeklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- * raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- * raamatupidamise aastaaruanne kajastab OÜ Transfennica finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- * kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- * OÜ Transfennica on jätkuvalt tegutsev.


20.03.04
Viktor Kaasik
Juhatuseliige


20.03.04
Meelis Pirn
Juhatuseliige


20.03.04
Rolf Gustaf William Eriksson
Juhatuseliige

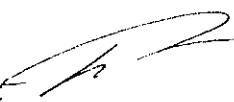

20.03.04
Per Mårten Sandblom
Juhatuseliige

Juhatuseliige: 

17.05.2004

Bilanss

VARAD	Lisa	31.12.03	31.12.02
(kroonides)			
Käibevara			
Raha ja pangakontod		194 635	151 574
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded		3 714	6 341
Ettemaksed			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	3	22 768	16 306
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		17 425	10 091
Ettemaksed kokku		40 193	26 397
Käibevara kokku		238 542	184 312
Põhivara			
Materiaalne põhivara	2		
Masinad ja seadmed		265 935	0
Muu inventar		12 709	12 709
Akumuleeritud põhivara kulum		-47 076	-212
Põhivara kokku		231 568	12 497
VARAD KOKKU		470 110	196 809



17.05.2004

Bilanss

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL	Lisa	31.12.03	31.12.02
(kroonides)			

Kohustused**Lühiajalised kohustused**

Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved		19 365	22 866
Mitmesugused võlad			
Võlad emaettevõttele	7	60 000	0
Maksuvõlad	3	36 708	46 556
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele		7 712	9 916

Lühiajalised kohustused kokku		123 785	79 338
--------------------------------------	--	----------------	---------------

Pikaajalised kohustused

Mitmesugused võlad			
Võlad emaettevõttele	7	195 000	0

Pikaajalised kohustused kokku		195 000	0
--------------------------------------	--	----------------	----------

		318 785	79 338
--	--	----------------	---------------

Omakapital

Osakapital		40 000	40 000
Aazio		4 000	4 000
Kohustuslik reservkapital		4 000	0
Eelmiste perioodide kasum		69 471	0
Aruandeaasta kasum		33 854	73 471

Omakapital kokku		151 325	117 471
-------------------------	--	----------------	----------------

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		470 110	196 809
---------------------------------------	--	----------------	----------------



Kasumiaruanne
(kroonides)

	Lisa	2003	2002
Äritulud			
Müügitulu	4	1 570 450	1 050 000
Muud äritulud		0	153 540
Äritulud kokku		1 570 450	1 203 540
Ärikulud			
Teenused		0	939
Mitmesugused tegevuskulud		622 451	563 635
Tööjõukulud			
Palgakulu		623 964	414 648
Sotsiaalmaksud		225 737	141 333
Kulum	2	46 864	212
Muud ärikulud		17 385	9 098
Ärikulud kokku		1 536 401	1 129 865
Ärikasum(-kahjum)		34 049	73 675
Finantstulud ja -kulud			
Kahjum valuutakursi muutustest		195	204
Kokku finantstulud ja -kulud		195	204
ARUANDEAASTA PUHASKASUM		33 854	73 471

17.05.2004

Rahavoogude aruanne (kaudsel meetodil)

	Lisa	2003	2002
Rahavood äritegevusest			
Puhaskasum		33 854	73 471
Põhivara kulum	2	46 864	212
Korrigeeritud kasum enne käibekapitali muutusi		80 718	73 683
Muude lühiajaliste nõuete muutus		2 627	-6 341
Maksude ettemaksude muutus	3	-6 462	-16 306
Muude ettemakstud tulevaste perioodide kulude muutus		-7 334	-10 091
Hankijatele tasumata võla muutus		-3 501	22 866
Maksuvõlgade muutus	3	-9 848	46 556
Viit-ja muude lühiajaliste võlgade muutus		-2 204	9 916
Käibekapitali muutus kokku		-26 722	46 600
Rahavood äritegevusest kokku		53 996	120 283
Rahavood investeerimisest			
Tasutud põhivara eest	2	-265 935	-12 709
Rahavood investeerimisest kokku		-265 935	-12 709
Rahavood finantseerimisest			
Saadud laenud	7	300 000	0
Laenu tagastamine		-45 000	0
Osakapitali sissemaks		0	40 000
Aazio		0	4 000
Rahavood finantseerimisest kokku		255 000	44 000
Rahavood kokku		43 061	151 574
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses			
		151 574	0
Raha ja raha ekvivalentide muutus			
		43 061	151 574
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		194 635	151 574

17.05.2004

Omakapitali muutuste aruanne

	osakapital	aazio	reserv- kapital	kasum/ kahjum	kokku
Osakapitali sissemaks	40 000	4 000	0	0	44 000
Aruandeaasta kasum	0	0	0	73 471	73 471
31.12.02	40 000	4 000	0	73 471	117 471
Eelmiste perioodide kasum	0	0	0	-4 000	-4 000
Aruandeaasta kasum	0	0	0	33 854	33 854
Reservkapitali moodustamine	0	0	4 000	0	4 000
31.12.03	40 000	4 000	4 000	103 325	151 325



17.05.2004

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused**

OÜ Transfennica raamatupidamise aastaaruanne 2003. aasta kohta on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus-ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

OÜ Transfennica kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse 2. lisas toodud kasumiaruande skeemi nr. 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Välisvaluutas varad ja kohustused

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on kajastatud Eesti kroonides, ümberhinnatult bilansipäeval kehtinud Eesti Panga kursiga. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Põhivara

Põhivaraks on arvestatud inventar soetusmaksumusega alates 12 000 kroonist ja kasutuseaga üle ühe aasta.

Inventari amortisatsiooniks on arvestatud 20% aastas.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Tulud ja kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja OÜ Transfennical on tekkinud summale nõudeõigus.

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis alates 1. jaanuarist 2000 mitte ettevõtte kasumit, vaid dividende määraga 26/74 netodividendidena väljamakstud summast.

Kuni 31. detsembrini 2002 vähendati dividendide väljakuulutamise järel dividendide väljamaksmisega kaasneva ettevõtte tulumaksu võrra eelmiste perioodide jaotamata kasumit. 1. jaanuaril jõustunud Raamatupidamise Toimkonna juhendite kohaselt kajastatakse järgnevatel perioodidel dividendidelt arvestatavat ettevõtte tulumaksu tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes.



17.05.2004

Lisa 2. Materiaalne põhivara

	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Kokku
Soetusmaksumus			
Soetusmaksumus seisuga 31.12.02	0	12 709	12 709
Soetused	265 935	0	265 935
Soetusmaksumus seisuga 31.12.03	265 935	12 709	278 644
Akumuleeritud kulum			
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.02	0	212	212
Aruandeperioodi amortisatsioonikulu	44 323	2 541	46 864
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.03	44 323	2 753	47 076
Jääkväärtus			
Jääkväärtus seisuga 31.12.03	221 612	9 956	231 568

Lisa 3. Maksunõuded ja -kohustused

Maksu liik	31.12.03		31.12.02	
	nõue	kohustus	nõue	kohustus
Üksikisiku tulumaks	0	13 279	0	18 456
Sotsiaalmaks	0	18 282	0	11 829
Töötuskindlustusmakse	0	831	0	1 128
Erisoodustuse tulumaks	0	1 758	0	13 179
Erisoodustuse sotsiaalmaks	0	1 784	0	459
Kohustuslik kogumispension	0	774	0	1 505
Käibemaks	22 768	0	16 306	0
Kokku	22 768	36 708	16 306	46 556

17.05.2004

Lisa 4. Müügitulu

	2003	2002
Eesti	450	0
Soome	1 570 000	1 050 000
Kokku	1 570 450	1 050 000

Lisa 5. Potentsiaalsed kohustused

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2003 moodustas 103 325 krooni.
Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 26 865 krooni. Seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 76 460 krooni.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvutamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2004. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2003.

Lisa 6. Kasutusrent

Kasutusrendileping on sõlmitud OÜ Transfennica ja Nordea Finance Estonia AS vahel sõiduauto Ford Focus kasutamiseks. Kasutusrendi makseid on aruandeperioodi kasumiaruandes kajastatud kogusummas 50 847 krooni.

Lisa 7. Tehingud seotud osapooltega

OÜ Transfennica sai aruandeperioodil emaettevõtte ja tütarettevõtte vahel sõlmitud lepingule ekspedeerimisteenuse osutamise eest 1 570 000 krooni.

OÜ Transfennica on aruandeperioodil saanud OY Transfennica AB-lt viie aastase maksetähtajaga laenu summas 300 000 krooni.

Seisuga 31.12.2003 on võlg emafirmale 255 000 krooni.

Lühiajaliseks on tõstetud 2004. aastal makstav laenusumma 60 000 krooni.



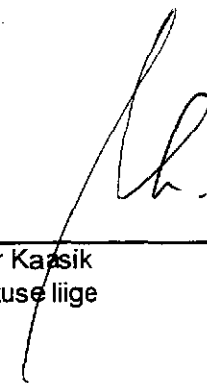
17.05.2004

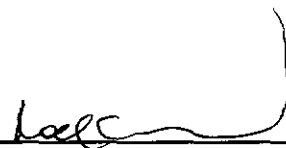
Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek

OÜ Transfennica vaba omakapital on 31. detsembril 2003 järgmine:

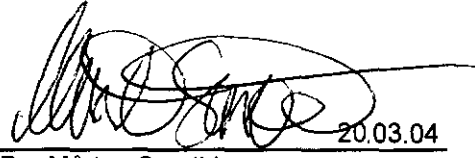
* eelmiste perioodide kasum	69 471
* aruandeaasta kasum	33 854
* kokku jaotuskõlbulik kasum	103 325

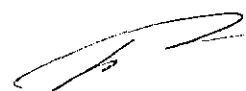
Juhatus teeb ettepaneku kasumit mitte jaotada.


20.03.04
Viktor Karsik
Juhatuselige


20.03.04
Rolf Gustaf William Eriksson
Juhatuselige


20.03.04
Meelis Pirm
Juhatuselige


20.03.04
Per Mårten Sandblom
Juhatuselige

Juhatuselige: 

Majandusaasta aruande allkirjad

Juhatus on koostanud, läbi vaadanud ja heaks kiitnud 2003. aasta tegevusaruande, raamatupidamise aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku.

Viktor Kaasik

juhatuse liige



20.03.04

Rolf Gustaf William Eriksson

juhatuse liige



20.03.04

Meelis Pirm

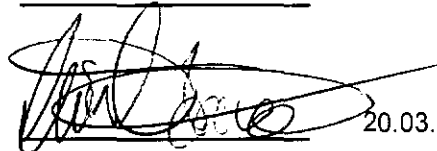
juhatuse liige



20.03.04

Per Mårten Sandblom

juhatuse liige



20.03.04

Juhatus liige:



OÜ Transfennica osanike nimekiri

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
17. 05. 2004

OY Transfennica AB

registrikood	247.308
aadress	Eteläranta 12 Helsingi Soome Vabariik
osa nimiväärtus	40 000 krooni

